Dometic

CS 160
CS 200

DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	WEINKLIMASCHRANK	3
EN	USER MANUAL	WINE CELLAR	6
ES	MANUAL DEL USUARIO	CAVA PARA ENVEJECIMIENTO DEL VINO	9
FR	MANUEL D'UTILISATION	CAVE À VINS DE VIEILLISSEMENT	12
IT	MANUALE PER L'UTENTE	CANTINA PER L'INVECCHIAMENTO DEI VINI	16
PT	MANUAL DE USUÁRIO	CAVE PARA ENVELHECIMENTO DE VINHOS	19
SE	BRUKSANVISNING	VINLAGRINGSSKÅP	22

Type C...

825129802

MO 0918

©2008-2009 Dometic, LLC
LaGrange, IN 46761

WASTE MANAGEMENT*

DE
Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen an dem örtlichen Sammelpunkt für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Dieses Produkt darf nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

EN
Appliances bearing this symbol must be deposited at the designated local reception point for the disposal of electrical and electronic equipment. It is not permitted that this product be disposed of by way of the normal household refuse collection system.

ES
Los aparatos que lleven este símbolo deberán depositarse en los lugares locales de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto no debe desecharse en la basura doméstica convencional.

FR
Les appareils portant ce symbole doivent être obligatoirement remis à un point de collecte local pour la mise au rebut d'appareils électriques et électroniques. Il est interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères.

IT
Gli apprecchi che sono contrassegnati con questo simbolo devono essere consegnati al posto di raccolta locale per lo smaltimento e il trattamento di apparecchi elettrici ed elettronici. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

PT
Aparelhos caracterizados com este símbolo precisam ser jogados fora nos pontos de recolha locais especiais para descarte de aparelhos eléctricos e electrónicos. Este aparelho não deve ser jogado fora junto com o lixo doméstico normal!

SE
Apparater märkta med denna symbol skall lämnas in till kommunens insamlingsställe för omhändertagande av elektriska och elektroniska apparater. Denna produkt får inte slängas i hushållsavfallet.

**** Valid for EU countries only.***
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)
The European Union (EU) has implemented the WEEE Directive to ensure there are systems in place in the EU countries for the collection, treatment and recycling of waste electronic products. Products that are marked with the crossed-out wheeled bin should not be disposed as unsorted municipal waste.

INTRODUCTION

Thank you for choosing the Dometic Wine Cellar.

Please read the instructions carefully before installing your new wine cellar. We trust you will be completely satisfied with your purchase.

The wine cellar must be installed and used according to these instructions in order for it to operate correctly and economically.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

TRANSIT DAMAGE

Inspect the wine cellar for transit damage. You must report any damage the company responsible for the delivery within the legal or stated time for this type of product. If there is no such established report time, the damage must be reported within seven days of delivery.

ACCESSORIES

When unpacking the wine cellar, please check that the following accessories are included:

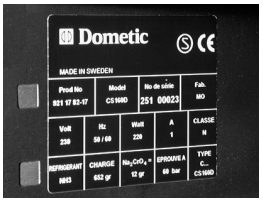
- Storage shelves
- Support (floor)
- Shelf supports
- Keys
- CD
- Instruction manual

Necessary additional tools not included:

- Screwdriver (star quad)
- Adjustable spanner or fixed spanner, 21 mm (0.83”)

DATA PLATE

Check the data plate, inside the wine cellar at the top left, to ensure you have received the right model.



The data plate shows details that you will need to quote if you have to contact service personnel.

It is a good idea to make a note of them here:

Model designation. . . . . .

Product number. . . . . .

Serial number . . . . . .

Voltage . . . . . .

CONTACT INFORMATION

EUROPE

Please contact your dealer for service/support.

USA

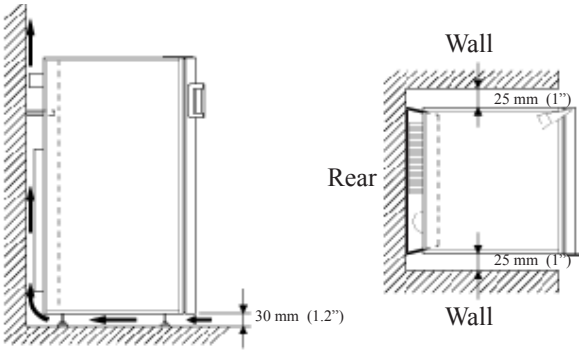
Service Office
Dometic, LLC
2320 Industrial Pkwy.
Elkhart, IN 46516
Phone: 574-294-2511

Service Center Assistance
Phone: 800-544-4881

INSTALLATION

Please follow these instructions:

- For best performance, air needs to circulate freely over the cooling unit behind the wine cellar.
- The free-standing design of the cellar means that it should stand at least 25 mm (1”) from the rear and side walls.
- Allow a clearance of at least 100 mm (4”) above the wine cellar.



- Place your wine cellar far away from any source of heat, e.g. radiator, cooker or intense sunlight.
- Note that it must be possible to open the wine cellar door at least 90° to allow the sliding shelves to be pulled out.

1. Remove the transport pallet on which your wine cellar rests.
2. Adjust the feet to allow a 30 mm (1.2”) clearance under the wine cellar and verify that it stands in a vertical position in both directions. If necessary, use a spirit level.

3. Check that the charcoal filter is in place at the top left corner inside the wine cellar.

ELECTRICAL CONNECTION

The electrical installation must be carried out correctly, taking into account all relevant regulations and codes of practice.

U.S

If an external electrical source is utilized, the wine cellar, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, the National Electrical Code, ANSI/ NFPA 70 - (latest edition).

Canada

If an external electrical source is utilized, the wine cellar, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, the Canadian Electrical Code, CSA C22.1, Parts I and II - (latest edition).

The wine cellar operates on a single-phased alternating current.

Please check that the voltage shown on the data plate corresponds to your power supply.

The wine cellar is fitted with a plug intended for a grounded socket. Dometic and its subsidiaries will not be held responsible for any incident due to non-existent or defective ground wires.

Electrical leads must be routed and secured so that they cannot come into contact with hot or sharp parts of the wine cellar.

⚠ WARNING

The wine cellar must be grounded.

TEMPERATURE SETTING

The wine cellar is equipped with an electronic control. This allows you to program the temperature inside the wine cellar. Your wine will be stored between 10 °C (50 °F) and 15 °C (59 °F) according to expert advice.

The temperature, pre-set in the factory, is shown on the display. The temperature, pre-set at 12 °C (54 °F), can be changed on demand between 8 °C (46 °F) and 18 °C (64 °F) depending on the wine stored.

1. Plug in the wine cellar and turn it on with the ON/OFF switch.

2. Press and hold the UP (▲) or DOWN (▼) arrow button for a few seconds until the display starts blinking.

3. Release the button. Press the UP/DOWN arrow buttons to set the temperature. The new value is saved automatically after 6 seconds.

A certain smell may be noticeable when using the wine cellar for the first time. This will disappear after a few hours.

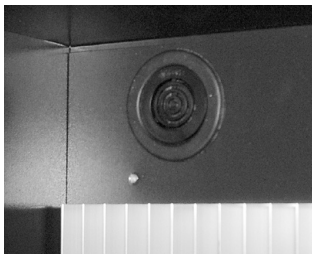
MAINTENANCE

We recommend that you keep your wine cellar as clean as possible. Unplug the cellar before cleaning. Do not use any abrasive or strong scented substances. Use a smooth cloth or sponge and light detergent.

It is very important to check regularly that the air circulation underneath and behind the cellar is not blocked.

Condensation collects in a small cup placed at the back of the wine cellar. The cup has a sponge which helps the condensation to evaporate. Check that the plastic pipe routing the water from the inside to the cup is not blocked by dust or dirt.

You should replace the inside ventilation charcoal filter every second year. The filter is fitted in the upper left corner inside the wine cellar.



If the wine cellar fails to work, check the following points before calling a service technician:

- Is the fuse of power supply intact?
- Is the plug properly inserted in its socket?
- Is the wine cellar switched on?

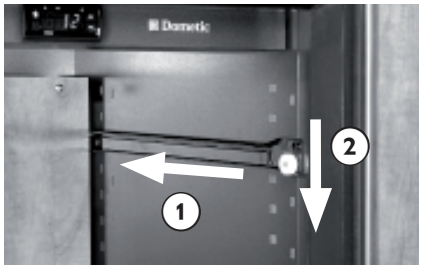
If the cause of failure is not to be found among the points listed above, contact an authorised service technician.

The wine cellar is equipped with an overheating protection. An authorised service technician can check whether this has been triggered or not.

INSTALLATION OF GUIDES AND SHELF SUPPORTS

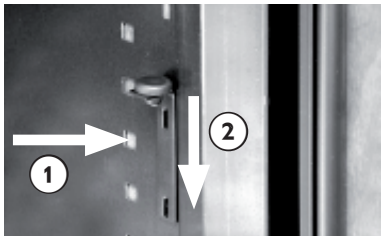
GUIDES FOR SLIDING SHELVES

Place the rear hook of the guide in front of the desired hole in the rear row and push in direction of arrow 1. Then, do the same with the front hook (arrow 2).



SHELF SUPPORT FOR STORAGE SHELF

Place the support hooks in the holes at desired level, press in as arrow 1 indicates and push down as arrow 2 indicates.



REINFORCEMENT BAR

The reinforcement bar is a shelf support and must not be removed for safety reasons.

KITS

Each kit contains two shelves and shelf supports.

Sliding shelf kit number: 921 17 81-99

Storage shelf kit number: 921 17 81-98

Model	Max. no. of sliding shelves
CS 160	12
CS 200	16

STORING THE WINE

Bottles should be stored in your wine cellar according to their size (diameters and heights.) Take these differences into account when storing your wine and avoid mixing the bottles.

The maximum number of “Bordeaux tradition” bottles that can be stored in a wine cellar that is fitted with storage shelves and one sliding shelf:

Model	No. of storage shelves	No. of bottles
CS 160	1+2	170
CS 200	1+3	206

CAUTION

Note that you should store no more than one layer of bottles on the sliding shelves.

The sliding shelves and the storage shelves can be placed in several positions depending on the size of your wine cellar.

It is important to store bottles on their side in order for the cork to remain in contact with the wine.

Place bottles top to bottom in the cellar for optimum volume use.

See **Appendix A** for information about the best way to stack the “Burgundy”/”Bourgogne” and the “Bordeaux Tradition” bottles.

APPENDIX A - EINLAGERUNG UNTERSCHIEDLICHER FLASCHENTYPEN

APPENDIX A - HOW TO STORE DIFFERENT TYPES OF BOTTLES

APPÉNDICE A - MODO DE ALMACENAR DISTINTOS TIPOS DE BOTELLAS

ANNEXE A - COMMENT RANGER DIFFÉRENTS TYPES DE BOUTEILLES

APPENDICE A - COME CONSERVARE DIVERSI TIPI DI BOTTIGLIE

APÊNDICE A - COMO ARMAZENAR VÁRIOS TIPOS DE GARRAFAS

APPENDIX A - HUR MAN LAGRAR OLIKA FLASKTYPER

Beispiel für Kombilagerung
Example of mixed bottle types
Ejemplo de almacenamiento de distintos tipos de botellas
Exemple de bouteilles mixtes
Esempio con diversi tipi di bottiglie
Exemplo de tipos de garrafas misturados
Exempel på blandade flasktyper

Bordeaux/Bordolese tradition

Burgunder/Burgundy/
Bourgogne/Borgogna tradition

SCHIEBERREGAL
Lagern Sie Flaschen mit Spezialform auf dem Schieberegal.
HINWEIS! Nur eine Lage Flaschen.

SLIDING SHELF
Use the sliding shelf when storing specially shaped bottles. NOTE! Only one layer of bottles.

ESTANTERÍA DESLIZANTE
Utilice la estantería deslizante cuando se disponga a almacenar botellas con formas especiales. NOTA! Coloque una sola capa de botellas.

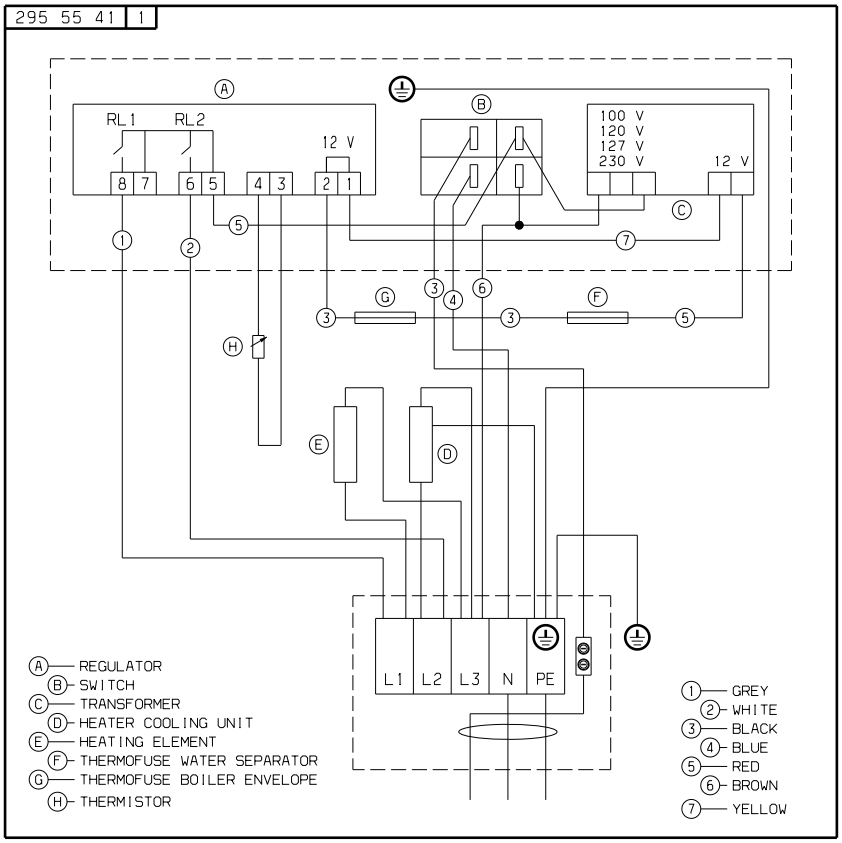
CLAYETTE COULISSANTE
Utilisez la clayette coulissante pour stocker des bouteilles de forme spéciale. N.B. Une seule rangée de bouteilles.

RIPIANO SCORREVOLE
Utilizzare il ripiano scorrevole quando si conservano bottiglie di forma particolare. NOTA! Riporre un solo strato di bottiglie.

PRATELEIRA DESLIZANTE
Utilize a prateleira deslizante aquando do armazenamento de garrafas de formato especial. NOTA! Só é possível colocar uma fila de garrafas.

UTDRAGBAR HYLLA
Använd den utdragbara hyllan när du skall lagra olikformade flasktyper. OBS! Endast ett lager av flaskor.

APPENDIX B - ELEKTRISCHES SCHALTBILD
APPENDIX B - ELECTRIC DIAGRAM
APPÉNDICE B - DIAGRAMA ELÉCTRICO
ANNEXE B - SCHÉMA ÉLECTRIQUE
APPENDICE B - SCHEMA ELETTRICO
APÊNDICE B - DIAGRAMA ELÉCTRICO
APPENDIX B - ELSCHEMA



Ⓐ Regler/Regulador/ Régulateur/Regolatore/ Regulador/Regulator

Ⓑ Schalter/ Interruptor/Interrupteur/Interruttore/ Interruptor/Strömbrytare

Ⓒ Trafo/Transformador/Transformateur/ Trasformatore/Transformador/Transformator

Ⓓ Heizpatrone/Calentador/Elément chauffant/ Resistenza/Aquecedor/Värmepatron

Ⓔ Heizelement/Elemento calentador/Elément chauffant/ Riscaldatore/Resistencia/Värmare

Ⓕ Thermosicherung Wasserabscheider/ Condensador de agua del termofusible/ Séparateur d'eau à thermofusible/Separatore d'acqua del termofusibile/ Separador de água do termofusível/ Termosäkring vattenavskiljare

Ⓖ Thermosicherung Boiler/ Cubierta de caldera del termofusible/Enveloppe de la chaudière à thermofusible/Involucro del boiler del termofusible/ Invólucro da caldeira do termofusível/ Termosäkring kokarsvep

Ⓗ Heissleiter/Termistor/Thermistance/Termistore/ Termistor/Termistor

① Grau/Gris/Gris/Grigio/Cinzento/Grå

② Weiß/ Blanco/Blanc/Bianco/Branco/Vit

③ Schwarz/ Negro/Noir/Nero/Preto/Svart

④ Blau/Azul/Bleu /Blu/Azul/Blå

⑤ Rot/Rojo/Rouge/Rosso/Vermelho/Röd

⑥ Braun/Marrón/Brun/Marrone/Marrom/Brun

⑦ Gelb/Amarillo/Jaune/Giallo/Amarelo/Gul

APPENDIX C - USA/CAN WARRANTY

ANNEXE C - GARANTIE USA/CAN

LIMITED WARRANTY

THE SELLER NAMED BELOW MAKES THE FOLLOWING WARRANTY WITH RESPECT TO THE DOMETIC WINE CELLAR:

1. **ONE YEAR WARRANTY**
   1A. This Limited Warranty will be in effect for one year from date of purchase
   1B. This Limited Warranty is made only to the First Purchaser (hereinafter called the "Original Purchaser") who acquired this product for their use. It is suggested the Original Purchaser retain a copy of the shipping invoice as evidence of the date of purchase.
   1C. This Warranty covers all parts of the refrigerator which shall be free from defects in material and workmanship under normal use. This Warranty does not cover conditions unrelated to the material and workmanship pf the product. Such unrelated conditions include, but are not limited to (a) faulty installation and any damage resulting from such; (b) the need for normal maintenance and any damage resulting from the failure to provide such maintenance; (c) failure to follow Seller's instructions for use of this product; (d) any accident to : and (e) acts of God or misuse of any part of this product and any alteration by anyone other than the seller.
   1D. In order to obtain these benefits of this Warranty:
      (a) Contact the Seller Customer Service Department at 574-294-2511
      (b) Provide Seller Customer Service Department with product, model and serial number from product.
      (c) Seller will provide replacement parts on a no charge basis.
      (d) Seller will pay freight on replacement parts.
      (e) Original purchaser may be required to return defective parts when requested by seller.

2. **FIVE YEAR LIMITED COOLING UNIT WARRANTY**
   2A. This Limited Warranty will be in effect for five years from the date of purchase.
   2B. This Limited Warranty is made only to the First Purchaser (heinafter called the "Original Purchaser") who acquired this product for their own use. It is suggested the Original Purchaser retain a copy of the shipping invoice as evidence of the date of purchase.
   2C. This Five Year Limited Cooling Unit Warranty shall be free from defects in materials or wormanship as outlined in item 1C.
   2D. In order to obtain the benefits of this Warranty:
      (a) Contact the Seller Customer Service Department at 574-294-2511
      (b) Provide Seller Customer Service Department with product, model and serial number from product.
      (c) Seller will provide replacement parts on a no charge basis.
      (d) Seller will pay freight on replacement parts.
      (e) Original purchaser may be required to return defective parts when requested by seller.

3. **The Seller does not authorize any person or company to create any warranty obligations or liability on their behalf. This warranty is not extended by the length of time which you are deprived of the use of the product. Repairs and replacement parts or complete product provided under the terms of this warranty shall carry only the non-expired portion of this warranty.**

4. **In no event shall Seller be liable for incidental or consequential damages. This includes any damage to another product or products resulting from a defect in seller's product. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply.**

5. **Any implied warranty, including the implied warranty of merchantability and fitness for any purpose, is limited to the duration of this limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty can last, so the above limitation may not apply.**

6. **THIS WARRANTY GIVES SPECIFIC LEGAL RIGHTS, YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.**

Form No. 3313121.000 2009-04
©2009 Dometic, LLC
LaGrange, IN 46761

Dometic, LLC
Warranty Department
2320 Industrial Parkway
Elkhart, Indiana 46516
Phone: 574-294-2511
Fax: 574-389-3975